

# THE GENERAL CLAUSES ACT

## জেনারেল ক্লাউজ অ্যাক্ট

সর্বশেষ সংশোধিত এবং উচ্চতর আদালতের সর্বশেষ নজিরসহ

মোঃ মোবারক হোসেন ভূঁইয়া  
অ্যাডভোকেট

রহিম ল' বুক হাউজ

## Contents

Section	Title	Page
	<b>THE GENERAL CLAUSES ACT, 1897</b> জেনারেল ক্লজেস অ্যাক্ট, ১৮৯৭	
1	Short title (শিরোনাম)	13
2	Repealed (বিলুপ্তিকরণ)	13
	<b>GENERAL DEFINITIONS</b> সাধারণ সংজ্ঞা	
3	Definitions (সংজ্ঞা)	15
4	Application of foregoing definitions to previous enactments (পূর্ববর্তী আইনসমূহে উপরি-উল্লিখিত সংজ্ঞাসমূহের প্রয়োগ)	53
	<b>GENERAL RULES OF CONSTRUCTION</b> ব্যাক্ত্যা সংক্রান্ত সাধারণ বিধি	
5	Coming into operation of enactments (আইন বলবৎকরণ)	59
5A	Omitted (বাতিলকৃত)	61
6	Effect of repeal (রহিতকরণের ফলাফল)	61
6A	Repeal of Act making textual amendment in Act or Regulation (আইন বা প্রবিধিতে মূলপাঠ সংক্রান্ত সংশোধন দ্বারা আইনের রহিতকরণ)	95
7	Revival of repealed enactments (রহিত আইনের পুনঃ প্রবর্তন)	98

## 6 Civil Courts Act

Section	Title	Page
8	Construction of references to repealed enactments (রহিত আইনের ক্ষেত্রে বরাতের ব্যাখ্যা)	99
9	Commencement and termination of time (সময়কালের আরম্ভ ও সমাপ্তি)	102
10	Computation of time (সময় গণনা)	104
11	Measurement of distances (দূরত্বের পরিমাপ)	105
12	Duty to be taken pro rata in enactments (আইনে নির্ধারিত শুল্ক আনুপাতিক হারে আদায়যোগ্য)	106
13	Gender and number (লিঙ্গ ও বচন)	107
	<b>POWES AND FUNCTIONARIES</b> ক্ষমতা ও কর্মভারপ্রাপ্ত ব্যক্তিবর্গ	
14	Powers conferred to be exercisable from time to time (অর্পিত ক্ষমতার সময় সময় প্রয়োগ)	110
15	Power to appoint to include power to appoint ex-officio (নিয়োগের ক্ষেত্রে পদাধিকার বলে নিয়োগের ক্ষমতাকে অন্তর্ভুক্ত করিবে)	111
16	Power to appoint to include power to suspend or dismiss (নিয়োগের ক্ষমতা সাময়িক বরখাস্ত বা বরখাস্তের ক্ষমতাকে অন্তর্ভুক্ত করিবে)	112
17	Substitution of functionaries (কর্মভারপ্রাপ্ত ব্যক্তিবর্গের স্থলাভিষিক্তকরণ)	116
18	Successors (উত্তরাধিকারী)	117

Section	Title	Page
19	Official chiefs and subordinates (দপ্তর প্রধান ও অধঃস্তন কর্মচারী)	118
	<b>PROVISION AS TO ORDERS, RULES, ETC., MADE UNDER ENACTMENTS</b> আইনের অধীন প্রণীত আদেশ, বিধিমালা ইত্যাদি সম্পর্কিত বিধানাবলী	
20	Construction of orders, etc, issued under enactments (আইনের অধীন জারীকৃত আদেশ, ইত্যাদি ব্যাখ্যা)	120
21	Power to make to include power to add to, amend, vary or rescind, orders, rules or bye-laws (আদেশ, বিধি বা উপ-আইন প্রণয়নের ক্ষমতা, সংযোজন, সংশোধন, পরিবর্তন বা বাতিলের ক্ষমতাকে অন্তর্ভুক্ত করিবে)	121
22	Making of rules or bye-laws and issuing of orders between passing and commencement of enactment (আইন গৃহীত ও কার্যকর হইবার মধ্যবর্তী সময়ে বিধি বা উপ-আইন প্রণয়ন এবং আদেশ জারী)	131
23	Provisions applicable to making of rules or bye-laws after previous publication (প্রাক-প্রকাশনার পর বিধি বা উপ-আইন প্রণয়নের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য বিধান)	132

## 8 Civil Courts Act

Section	Title	Page
24	Continuation of orders, etc, issued under enactments repealed and re-enacted (রহিত এবং পুনঃপ্রবর্তিত আইনের অধীন জারীকৃত আদেশ ইত্যাদির ধারাবাহিকতা)	134
	<b>MISCELLANEOUS</b> বিবিধ	
25	Recovery of fines (জরিমানা আদায়)	136
26	Provision as to offences punishable under two or more enactments (দুই বা ততোধিক আইনের অধীন শাস্তিযোগ্য অপরাধের ক্ষেত্রে বিধান)	137
27	Meaning of service by post (ডাকযোগে জারীর অর্থ)	141
28	Citation of enactments (আইনের উদ্ধৃতি)	152
29	Saving for previous enactments, rules and bye-laws (পূর্ববর্তী আইন, বিধি এবং উপ-আইনের হেফাজত)	173
30	Application of Act to Ordinances (অধ্যাদেশের ক্ষেত্রে আইনের প্রয়োগ)	153
31	Application of Act to Orders made by the President (রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রণীত আদেশের ক্ষেত্রে আইনের প্রয়োগ)	154
	<b>Civil Courts Act, 1887</b>	<b>156- 174</b>

## ভূমিকা

জেনারেল ক্রুজেস্ অ্যাক্ট, ১৮৯৭ একটি গুরুত্বপূর্ণ আইন। এই আইনটির প্রয়োজনীয়তা ও ব্যাপক। অনেকের হয়তো এই আইনটি সমক্ষে তেমন ধারণা নেই। আইনটি যদি ও ছোট, তারপর ও ইহার সমক্ষে আইন অঙ্গনে প্রত্যেকের জেনে রাখা ভাল। তাছাড়া এই আইনের বই ও বাজারে তেমন নেই বললেই চলে। সব কিছু বিবেচনায় নিয়ে আমার এই ক্ষুদ্র প্রয়াস।

আইনটির ইংরেজি ধারার পাশাপাশি বাংলা ধারাগুলো ও দেয়া হয়েছে সাথে সংশ্লিষ্ট সুপ্রীম কোর্টের উচ্চতর আদালতের নজির সন্নিবেশিত করা হয়েছে এবং সিভিল কোর্টস অ্যাক্টস, ১৮৮৭ সংযোজন করা হয়েছে।

আশা করি এই বইটি পাঠক সমাজে ব্যাপক আকারে সমাদৃত হবে।

দীর্ঘদিন আইন বই ব্যবসার প্রকাশনায় সহিত জড়িত রহিম ল' বুক হাউসের স্বত্বাধিকারী জনাব আব্দুর রহীম বইটি অত্যন্ত আন্তরিকতার সহিত প্রকাশ করায় তাকে এবং এই প্রতিষ্ঠানে কর্মরত সকলকে ধন্যবাদ।

সর্বশেষে মহান আল্লাহর দরবারে শুকরিয়া যিনি আমাকে এই বইটি প্রকাশনায় সুস্থ্য রেখে সহায়তা করেছেন।

মোঃ মোবারক হোসেন ভূঁইয়া

# THE GENERAL CLAUSES ACT, 1897

(ACT NO. X OF 1897).

[11th March, 1897]

An Act to consolidate and extend the General Clauses Acts, 1868 and 1887.

WHEREAS it is expedient to consolidate and extend the General Clauses Acts, 1868 and 1887;

It is hereby enacted as follows:-

## PRELIMINARY

1. **Short title:** This Act may be called the General Clauses Act, 1897.

2. [Repealed by the Repealing and Amending Act, 1903 (Act No. I of 1903), section 4 and Schedule III.]

জেনারেল ক্লজেস

অ্যাক্ট, ১৮৯৭

[১৮৯৭ সনের ১০নং আইন]

১৮৬৮ ও ১৮৮৭ সনের জেনারেল ক্লজেস অ্যাক্টসমূহ একীভূত এবং সম্প্রসারণ করিবার উদ্দেশ্যে প্রণীত আইন,

যেহেতু ১৮৬৮ ও ১৮৮৭ সনের জেনারেল ক্লজেস অ্যাক্টসমূহ একীভূত এবং সম্প্রসারণ করা সমীচীন;

সেহেতু এতদ্বারা নিম্নরূপ আইন প্রণয়ন করা হইলঃ-

## প্রারম্ভিক

ধারা ১। সংক্ষিপ্ত শিরোনাম।-

(১) এই আইন জেনারেল ক্লজেস অ্যাক্ট, ১৮৯৭ নামে অভিহিত হইবে।

ধারা ২। বিলুপ্তিকরণ।-

এবং সংশোধনী আইন, ১৯০৩ (১৯০৩ সনের ১নং আইন) দ্বারা বাতিলকৃত।

*Case-Laws*

**General Clauses Act, 1897**

*Actus, Reus and Mens Rea:* If the *actus reus* of an offence is committed with necessary *mens rea*, it remains an offence for all time to come, even if the law is repealed.

**Held:** If the *actus reus* of an offence is committed with necessary *mens rea*, it remains an offence for all time to come, even if the provisions of law creating the said very offence is repealed, without declaring the said law as *ultra vires* the constitution. There is no doubt that, after the repeal of the relevant provision of law, the subsequent *actus reus* even, if committed, ceases to be an offence. But if the offence committed during the period when the said provision of law was in force, any offence committed during the subsistence of the said law but, detected/revealed later on, even after its repeal would still come under the mischief of the said repealed law as if the said law has not been repealed.

[Mr. Justice Md. Mozammel Hossain]

*Tarique Rahman Vs. Government of  
Bangladesh and others*

14 BSCD (2011)-Page 155

63 DLR (AD)-162

31 BLD (AD)-185

16 MLR (AD)-457

Civil Review Petition No. 32 of 2011

Judgment 2nd June, 2011

Result: Dismissed

**GENERAL  
DEFINITIONS**

3. **Definitions:** In this Act, and in all <sup>1</sup>[other Acts of Parliament] and Regulations made after the commencement of this Act, unless there is anything repugnant in the subject or context,-

**সাধারণ সংজ্ঞা**

ধারা-৩। সংজ্ঞা।—বিষয় বা প্রসঙ্গের পরিপন্থী কোন কিছু না থাকিলে, এই আইন এবং এই আইন প্রবর্তনের পরবর্তীতে প্রণীত [সংসদের অন্যান্য সকল আইন] ও প্রবিধানে,-

**Case Laws**

**Section 3**—If an association or body is unincorporated then also it is an association or body of individuals entitled to own copyright and in such a case individuals constituting the body will own the copyright as tenants-in-common.

*Suraiya Rahman vs Skill Development for Underprivileged Women represented by its Project Director*  
49 DLR 222.

(1) "abet", with its grammatical variations and cognate expressions, shall have the same meaning as in the <sup>2</sup>[\*\*\*] Penal Code:

(১) দুষ্কর্মে সহায়তা করা।—  
“দুষ্কর্মে সহায়তা করা” বলিতে, ইহার ব্যাকরণগত পরিবর্তন ও সমপ্রকৃতির অভিব্যক্তিসহ, দণ্ডবিধি (১৮৬০ সনের ৪৫ নং আইন) তে ব্যবহৃত অনুরূপ অভিব্যক্তিকে বুঝাইবেঃ

<sup>1</sup> The words 'other Acts of Parliament' were substituted, for the words 'Central Acts' by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

<sup>2</sup> The word 'Pakistan' was omitted by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

## 16 General Clauses Act

<sup>3</sup>[(1a) "Act of Parliament" shall mean an Act passed by Parliament and shall include any Act passed or made by any legislature or any person having authority to legislate under any Constitutional instrument and in force in Bangladesh or any portion thereof:]

(2) "Act", used with reference to an offence or a civil wrong, shall include a series of acts, and words which refer to acts done extend also to illegal omissions:

<sup>4</sup>[(2a) "Advocate" means a person enrolled as such under the Bangladesh Legal Practitioners and Bar Council Order, 1972 (P. O. No. 46 of 1972):]

(১ক) সংসদের আইন।--  
“সংসদের আইন” অর্থে সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন আইনকে বুঝাইবে এবং কোন আইন প্রণয়নকারী পরিষদ কর্তৃক অথবা বাংলাদেশে বা ইহার কোন অংশে বলবৎ কোন সাংবিধানিক দলিলের অধীন আইন প্রণয়নের ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি কর্তৃক গৃহীত বা প্রণীত যেকোনো আইনও ইহার অন্তর্ভুক্ত হইবে।

(২) আইন।—“আইন” বলিতে, কোন অপরাধ বা দেওয়ানী অন্যায়ের প্রসঙ্গে এবং সম্পাদিত কার্য নির্দেশক শব্দের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত, কতিপয় কার্যসমষ্টির ধারাবাহিকতাকে অন্তর্ভুক্ত করিবে, ইহা অবৈধ বিচ্যুতি প্রসঙ্গে ব্যবহৃত শব্দাবলী পর্যন্তও সম্প্রসারিত হইবেঃ

(২ক) অ্যাডভোকেট।--  
“অ্যাডভোকেট” অর্থ বাংলাদেশ লিগ্যাল প্রাক্টিশনারস এ্যান্ড বার কাউন্সিল আদেশ, ১৯৭২ (১৯৭২ সনের রাষ্ট্রপতির আদেশ নং ৪৬)-এর অধীন অ্যাডভোকেট হিসাবে তালিকাভুক্ত কোন ব্যক্তি।

<sup>3</sup> Clause (1a) was substituted, for clause (1a) by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

<sup>4</sup> Clause (2a) was inserted, by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

(3) "affidavit" shall include affirmation and declaration in the case of persons by law allowed to affirm or declare instead of swearing:

<sup>5</sup>[(3a) "Appellate Division" means-

- (a) as respects the period before the 16th day of December, 1972, the Appellate Division of the High Court of Bangladesh; and
- (b) as respects any period thereafter the Appellate Division of the Supreme Court of Bangladesh constituted under the Constitution:]

<sup>6</sup>[ \* \* \* ]

<sup>7</sup>[ \* \* \* ]

(৩) হলফনামা।—“হলফনামা” অর্থে শপথের পরিবর্তে আইন দ্বারা দৃঢ়তাসহকারে বলিতে বা ঘোষণা করিতে অনুমতিপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি কর্তৃক দৃঢ়তাসহকারে বলা বা ঘোষণা করাকে অন্তর্ভুক্ত করিবেঃ

(৩ক) আপীল বিভাগ।--

“আপীল বিভাগ” অর্থ-

(অ) ১৯৭২ সনের ডিসেম্বর মাসের ১৬তম দিবসের পূর্বের কোন সময়ের ক্ষেত্রে, বাংলাদেশ হাইকোর্টের আপীল বিভাগ; এবং

(আ) উহার পরিবর্তে যে কোন সময়ের ক্ষেত্রে, সংবিধানের অধীন গঠিত বাংলাদেশ সুপ্রিমকোর্টের আপীল বিভাগ।

(৩খ)-(৩ঘ), (৪)-(৮ক)

বাতিলকৃত।

<sup>5</sup> Clause (3a) was substituted, for clause (3a) by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

<sup>6</sup> Clauses (3b), (3c), (3d), (4), (5), (6), (7) and (8) were omitted by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

<sup>7</sup> Clause (8a) was repealed by section 3 and Schedule II of the Federal Laws (Revision and Declaration) Act, 1951 (Act No. XXVI of 1951).

## 18 General Clauses Act

<sup>8</sup>[(8aa) "Bangladesh Law" shall mean any Act, Ordinance, Regulation, rule, Order or bye-law in force in Bangladesh:] (৮কক) বাংলাদেশের আইন।- "বাংলাদেশের আইন" অর্থে বাংলাদেশে বলবৎ যে কোন আইন, অধ্যাদেশ, প্রবিধি, বিধি, আদেশ বা উপ-আইনকে বুঝাইবে।

### *Case Laws*

#### **General Clauses Act, 1897**

**Section 8AA** read with

**Artha Rin Adalat Ain** [VIII of 2003]

Section 2(Ka)(18)-"Bangladesh Law" means "Bangladesh Law shall mean any Act, Ordinance, Regulation, Rules, Order, By-Law in force in Bangladesh"

The High Court Division observed that in view of the definition of the term "Law" given in the constitution as well as the General Clauses Act, 1897, it is as clear as daylight that any legal instrument which does not have force of law in Bangladesh can not be treated as "Law" for the purpose of any judicial adjudication including interpreting section 2(Ka)(18) of the Artha Rin Adalat Ain, 2003. Therefore, the finding of the learned Court of District Judge, Dhaka that since it is not mentioned in section 2(Ka)(18) of the Artha Rin Adalat Ain, 2003 that "কেবল বাংলাদেশের কোন আইনের অধীন প্রতিষ্ঠিত কোন ব্যাংক" the plaintiff-opposite party bank having been incorporated under the laws of Republic of Kenya comes within the definition of "Financial Institution" (আর্থিক প্রতিষ্ঠান) under section 2(Ka)(18) of the said Act of 2003

---

<sup>8</sup> Clause (8aa) was substituted, for Clause (8aa) by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

cannot be maintained. When as per the Constitution, law means any legal instrument having the force of law in Bangladesh, mere absence of the word "Bangladesh" in any Statute shall not automatically allow the laws the laws of other country to be applicable in Bangladesh. It is the basic fundamental concept of law that it must have the force of law wherein it is being tried to be applied/enforced.

*Mr. Tipu Munshi Vs. CFC Stanbic Bank Limited, a private limited company having its registered office at CFC Stanbic Bank Limited (Civil), 18 ALR (2020)(1)-HCD-39-46.*

<sup>9</sup>[ \* \* \* ]

(9) "Chapter" shall mean a Chapter of the Act or Regulation in which the word occurs:

<sup>10</sup>[(9a) "Chief Revenue Authority" shall mean the National Board of Revenue constituted under the National Board of Revenue Order, 1972 (P. O. No. 76 of 1972:)]

(৯) অধ্যায়।—“অধ্যায়”

অর্থে যে সকল আইন বা প্রবিধিতে অধ্যায় শব্দটির উল্লেখ রহিয়াছে সেই সকল আইন বা প্রবিধির অধ্যায়কে বুঝাইবে।

(৯ক) প্রধান রাজস্ব

কর্তৃপক্ষ।—“প্রধান রাজস্ব কর্তৃপক্ষ” অর্থে জাতীয় রাজস্ব বোর্ড, ১৯৭২ (১৯৭২ সনের রাষ্ট্রপতির আদেশ নং ৭৬)-এর অধীন গঠিত জাতীয় রাজস্ব বোর্ডকে বুঝাইবে।

<sup>9</sup> Clauses (8ab) and (8ac) were omitted by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).

<sup>10</sup> Clause (9a) was substituted, for clause (9a) by Article 4 of the General Clauses (Amendment) Order, 1972 (President's Order No. 147 of 1972).